

11,220

平均每個工作日交付本處登記的文件數目
Average number of documents received for registration each working day



服務概況

Service Delivery

本處的主要服務，包括為公司辦理註冊，為法定申報表辦理登記事宜，以及為公眾人士提供服務，讓他們取得法定登記冊所載的公司資料。本處亦致力運用創意和先進科技，拓展我們的電子服務，以服務客戶。

The Registry's services mainly comprise the registration of companies and statutory returns and the provision of services for members of the public to obtain company information held on statutory registers. It also spares no effort in expanding the electronic services provided to its customers through the use of innovative ideas and technology.

公司註冊成立

本處透過「註冊易」(www.eregistry.gov.hk) 提供一站式電子公司註冊及商業登記服務，把註冊成立公司的時間縮短至少於一小時。

在二零一六至一七年度，新公司註冊成立的數目大幅上升至 165,116 間，與二零一五至一六年度相比，增幅達 22%。由於商業登記費的豁免日期於二零一七年四月一日屆滿，因此二零一七年三月湧現大批註冊成立公司的申請。相比每月平均約有 13,760 間公司註冊成立，在該月註冊成立的公司多達 28,416 間。在新註冊成立的公司當中，約 83% 是由一名成員組成。

文件登記

「註冊易」提供全面的電子提交文件服務，涵蓋 84 款指明表格。二零一七年二月，本處推出「CR 交表易」流動應用程式，以方便客戶使用智能手機及流動裝置交付較常提交的指明表格。

在二零一六至一七年度，交付本處登記的文件數目共有 2,805,272 份，較前一年增加 8%。登記文件提供了公司在不同範疇的營運資料，包括公司組織章程細則、董事及公司秘書的委任、辭職及其有關詳情更改的通告書、註冊辦事處地址更改通知書、股份配發申報書和周年申報表等。

Incorporation of Companies

The Registry has been providing a one-stop electronic company incorporation and business registration service at the e-Registry (www.eregistry.gov.hk) which shortens incorporation time to less than one hour.

The number of new companies incorporated surged to 165,116 in 2016-17 (+22% over 2015-16). Owing to the expiry of the business registration fee waiver on 1 April 2017, a great influx of applications for incorporation of companies was seen in March 2017, with 28,416 companies incorporated in the month, compared to a monthly average of around 13,760. About 83% of the newly incorporated companies were one-member companies.

Registration of Documents

A full scale electronic filing service covering 84 specified forms is available at the e-Registry. In February 2017, a "CR eFiling" mobile application was launched to facilitate submission of the more commonly filed specified forms using smartphones and mobile devices.

In 2016-17, the Registry received a total of 2,805,272 documents for registration (+8% over 2015-16). These documents provide information on different aspects of a company's operations and they include the articles of association, notifications of appointments, resignations and changes in particulars of directors and company secretaries, changes of registered office address, returns of allotment and annual returns.

公眾查冊

公眾透過全日 24 小時運作的網上查冊中心查閱公司資料的比率已超過 99.5%。二零一六年五月，本處在流動平台推出全面查冊流動版服務，公眾人士可隨時隨地使用智能手機及流動裝置進行所有類別的公司查冊。

在二零一六至一七年度，查閱文件影像紀錄共有 4,153,422 宗，較前一年增加 6.6%。而查閱公司資料及董事索引的數目亦分別增加至 270,244 宗及 375,569 宗，與二零一五至一六年度相比，增幅分別達 13.4% 及 10.2%。

客戶可聯線閱覽或下載公司資料及已登記文件的數碼影像紀錄。透過「註冊易」註冊成立的新公司的資料，可在公司註冊成立後隨即讓公眾查閱。年內，登記聯線用戶約有 3,000 名。

「監察易」及「周年申報表 e 提示」服務

為了提醒公司交付法定文件的責任，本處向「註冊易」登記用戶免費提供「周年申報表 e 提示」服務。公司在「註冊易」登記成為用戶後，即可自動收到交付周年申報表的電子提示。

此外，「註冊易」的所有公司用戶如有文件獲本處登記在其公司的公眾紀錄時，會即時收到由本處發出的電子通知書。由二零一七年六月起，所有公司用戶均獲免費提供這項自行監察服務。

Public Searches

Over 99.5% of company searches were made through the Registry's Cyber Search Centre on a round-the-clock basis. A full scale Company Search Mobile Service was launched on the mobile platform in May 2016. Members of the public can now conduct all types of company searches using their smartphones and mobile devices at anytime and anywhere.

In 2016-17, a total of 4,153,422 searches of document image records were made (+6.6% over 2015-16). The numbers of searches of company particulars and the Directors' Index also increased to 270,244 (+13.4% over 2015-16) and 375,569 (+10.2% over 2015-16) respectively.

Particulars of companies and digitised image of documents registered with the Registry can be viewed or downloaded online. Particulars of new companies incorporated at the e-Registry are available for public inspection immediately upon incorporation. There were about 3,000 registered online users during the period.

e-Monitor and e-Reminder

To remind companies of their statutory filing obligations, an Annual Return e-Reminder Service is provided to registered users of the e-Registry free-of-charge. Once a company is registered as a user at the e-Registry, it will automatically receive electronic reminders for filing annual returns.

In addition, all company users of the e-Registry will receive instant electronic notification when a document is registered in the public records of the company. This self-monitoring service is provided to all company users free-of-charge starting from June 2017.

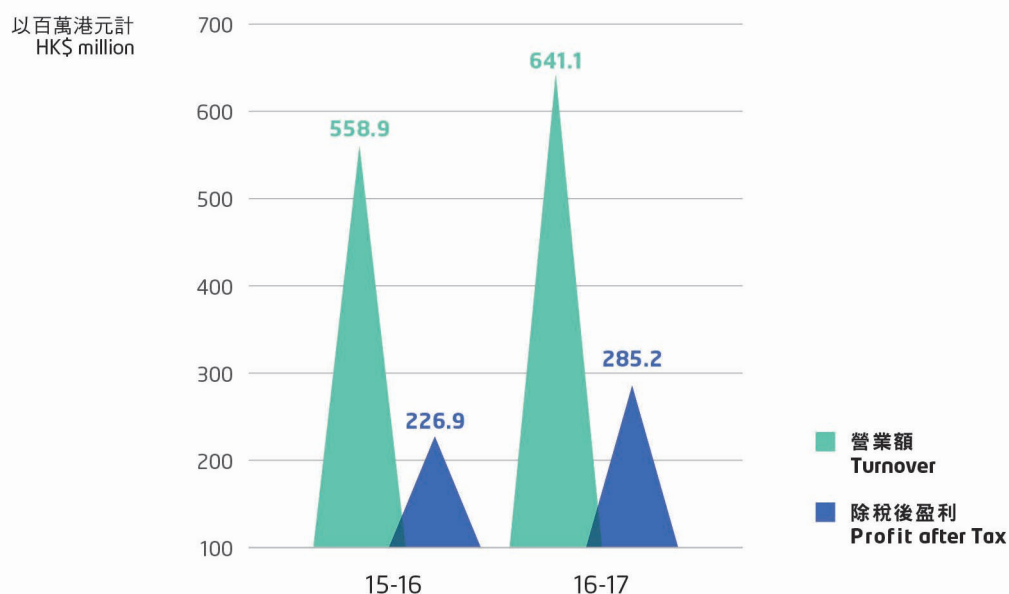
業務回顧

截至二零一七年二月，本處在二零一六至一七年度的業務錄得溫和增長。由於商業登記費的豁免日期於二零一七年四月一日屆滿，以致二零一七年三月湧現大批註冊成立公司的申請，結果令二零一七年三月的營業額較全年平均營業額高出1.6倍左右，而年度總營業額及除稅後盈利亦分別推高至6億4,110萬元及2億8,520萬元，與二零一五至一六年度相比，增幅分別達14.7%及25.7%。

Business Review

The business of the Registry in 2016-17 grew moderately up to February 2017. Owing to the huge influx of new incorporation applications in March 2017 apparently in response to the expiry of the business registration fee waiver on 1 April 2017, business turnover for March 2017 was about 1.6 times that of the yearly average, with the yearly turnover and profit after tax pushed up to \$641.1 million (+14.7% over 2015-16) and \$285.2 million (+25.7% over 2015-16) respectively.

營業額與盈利 Turnover and Profit

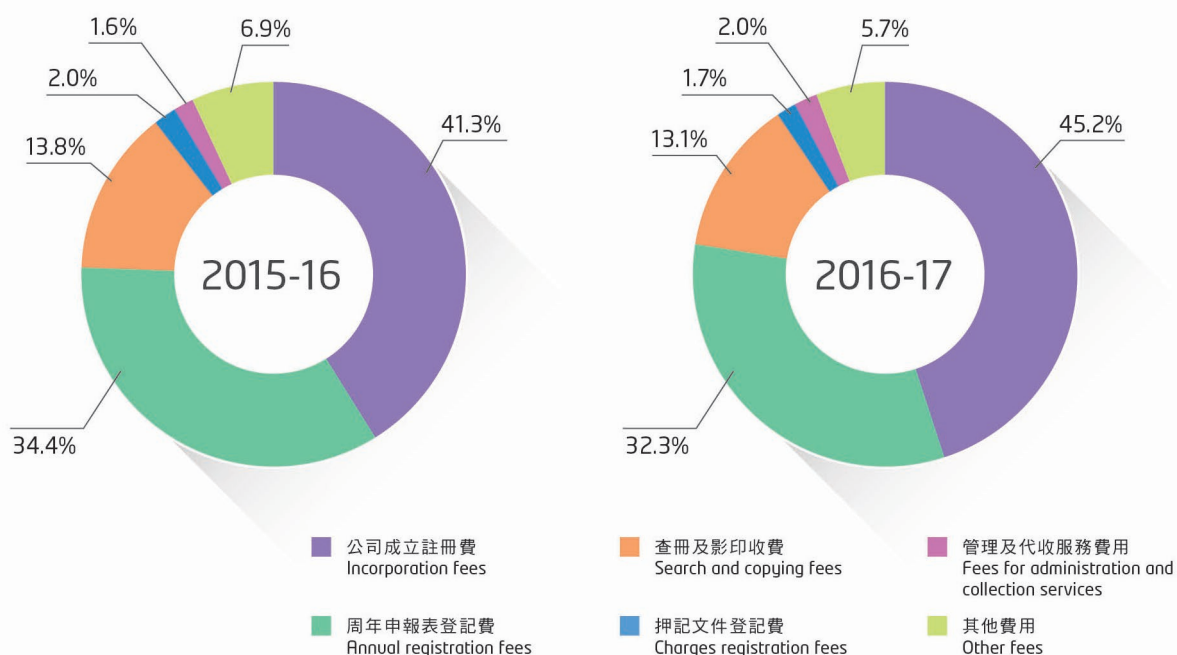


服務概況 Service Delivery

本處總收入的約90%來自新公司註冊成立、周年申報表登記和公司資料查冊等業務。在二零一六至一七年度，本處收取的公司成立註冊費錄得5,910萬元的增長，與二零一五至一六年度相比，增幅達25.6%。此外，隨着公司登記冊內的公司數目上升，周年申報表登記費及查冊費所帶來的收入，與二零一五至一六年度相比分別錄得1,470萬元及690萬元的增長，增幅分別達7.6%和9%。

About 90% of the Registry's total revenue comes from the incorporation of new companies, registration of annual returns and search for company information. In 2016-17, the amount of incorporation fees collected recorded an increase of \$59.1 million (+25.6% over 2015-16). In addition, following the growth in the number of companies on the Companies Register, there was also an increase in revenue from annual registration fees (+\$14.7 million or +7.6% over 2015-16) and search fees (+\$6.9 million or +9.0% over 2015-16).

營業額 Turnover



多年來，本處一直在財政自給的基礎上運作，並能維持儲備以促進可持續發展，其中包括的例子是本處計劃在未來數年全面翻新現時的「公司註冊處綜合資訊系統」及建設新的資訊科技基礎設施，藉以提升本處向公眾提供的各項服務。本處的業績很大程度視乎公司的業務情況，而公司的業務情況又受全球和本地經濟狀況影響，因此本處在財務策劃方面會繼續採取審慎態度，並嚴格監控資源的運用。

The Registry has been operating on a self-financing basis over the years and maintaining a reserve to support its sustainable development. This includes, for example, a revamp of the Registry's existing Integrated Companies Registry Information System and building a new IT infrastructure in the next few years to enhance our services to the public. As the Registry's performance is highly dependent on company activities which are in turn affected by global and local economic conditions, we will continue to stay prudent in financial planning and will apply strict control over the use of resources.

運作成本 Operating Costs

